



KOBALT®

ITEM #0220964

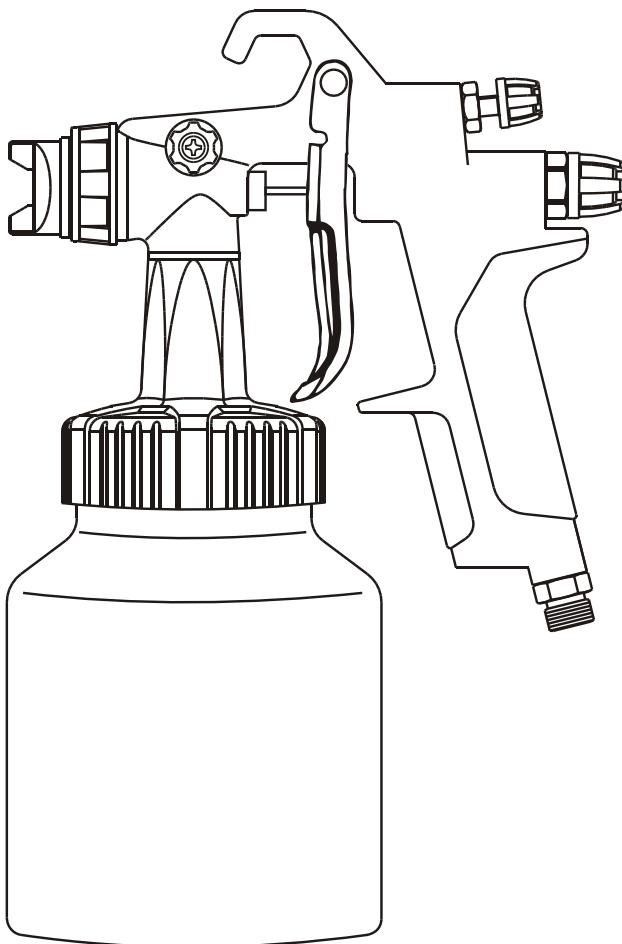
LATEX SPRAY GUN KIT

KOBALT® and the K & Design® are registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

MODEL #SGY-AIR70TZ

Français p. 15

Español p. 30



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-888-3KOBALT, 8:00 a.m.-8:00 p.m., EST, Monday-Friday.

kobalttools.com

KOBALT

TABLE OF CONTENTS

Safety Information	3
Package Contents	4
Preparation	6
Assembly Instructions	7
Operating Instructions	7
Care and Maintenance	10
Troubleshooting	12
Warranty	13
Replacement Parts List	14



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-888-3KOBALT, 8:00 a.m.-8:00 p.m., EST, Monday-Friday.

- Follow all local electrical and safety codes as well as the United States National Electrical Codes (NEC) and Occupational Safety and Health Act (OSHA).
- When spraying and cleaning, always follow the manual and safety precautions provided by the material manufacturer (Refer to Material Safety Data Sheets --- MSDS).
- Do not use this product with other people, children or pets in the working area.
- Always work in a clean environment. To avoid any injury or damage to workpiece, do not aim the spray gun at any dust or debris.
- Always use a pressure regulator on the air supply to the spray gun.

WARNING

- No not operate tool if damaged during shipping, handling or use. Damage could result in bursting and cause injury and/or property damage.
- Use a face mask/respirator and protective clothing when spraying. Always spray in a well ventilated area to prevent health and fire hazards. Refer to Material Safety Data Sheets (MSDS) of spray material for details.
- Never spray flammable materials in vicinity of open flame or near ignition sources. Never store flammable liquids or gases near air compressor.
- Do not spray acids, corrosive materials, toxic chemicals, fertilizers or pesticides. Using these materials could result in death or serious injury.
- Never aim or spray at yourself or anyone else, which could result in serious injury.
- If eyes or face come into direct contact with sprayed material, contact your local doctor and or emergency room for immediate help.
- Do not use pressure exceeding the operating pressure of any of the parts (hoses, fittings, etc.) in the painting system.
- Keep proper footing at all times, do not overreach, as slipping, tripping, and or falling can be a major cause of serious injury and or death. Be aware of excess hose left in the working area or work surface. Do not abuse hoses or connectors. Never carry the tool by hose or yank it to disconnect it from power supply. Keep hoses away from heat, oil, and sharp edges. Check hoses for weak or worn connections before each use and make certain that all connections are secure.
- Certain materials that can be used with this device if coming in direct contact with skin may cause skin irritation. Read the label or materials sagety data sheet for the materials you intent to find out which materials may cause skin irritation.

YOUR RISK FROM THESE EXPOSURES VARIES, DEPENDING ON HOW OFTEN YOU DO THIS TYPE OR WORK. TO REDUCE YOUR EXPOSURE TO THESE CHEMICALS, WORK IN A WELL VENTILATED AREA, AND WORK WITH APPROVED SAFETY EQUIPMENTS, SUCH AS THOSE DUST MASKS THAT ARE SPECIALLY DESIGNED TO FILTER OUT MICROSCOPIC PARTICLES.

DANGER

Never spray closer than 25 feet to the air compressor. If possible, place compressor in separate room.

CAUTION

Keep hose away from sharp objects. Bursting air hose could result in personal injury. Examine air hoses regularly and replace them if damaged or broken.



SAFETY INFORMATION

NOTE

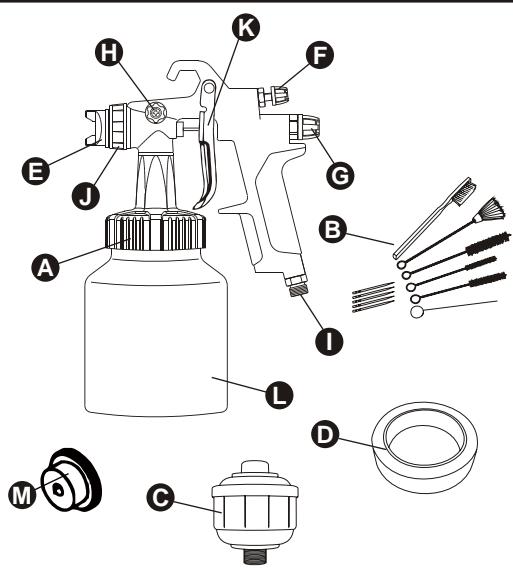
- This latex spray gun is designed for home, farm and commercial use. It handles all kinds of latex paints. It can be easily and quickly converted from non-bleeder to bleeder, pressure to siphon feed and internal or external mix air caps. It also features pattern size control. It can also be converted for use with a separate pressure paint tank.
- The pressure for atomization is controlled by the regulator on the air source. The amount of fluid is adjusted by the fluid control knob, the paint viscosity, and the air pressure.
- Failure to install appropriate water/oil removal equipment could result in damage to product or workpiece.

PRODUCT SPECIFICATIONS

COMPONENT	SPECIFICATIONS
FEED TYPE	PRESSURE/SIPHON
MIX TYPE	INTERNAL/EXTERNAL
BLEED TYPE	BLEEDER/NON-BLEEDER
FLUID NOZZLE I.D.	0.055 IN. (1.4 MM)
WORKING PRESSURE	40 TO 50 PSI
MAX. WORKING PRESSURE	50 PSI
AIR REQ'D (SCFM @ 50 PSI)	3.5 AVERAGE/8.6 CONTINUOUS
PATTERN SIZE	8 IN. @ 50 PSI/8 IN. DISTANCE FROM WORKPIECE
AIR INLET	1/4 IN. NPS (M)
FLUID INLET	3/8 IN. NPS (M)

PACKAGE CONTENTS

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Latex Spray Gun	1
B	Spray Gun Cleaning Kit	1
C	Spray Gun Filter	1
D	Masking Tape	1
E	Air cap (external mix)	1
F	Pattern Control Knob	1
G	Fluid Control Knob	1
H	Side Knob	1
I	Air Inlet	1
J	Air Cap Ring	1
K	Trigger	1
L	Canister	1
M	Air cap (internal mix)	1



kobalttools.com

 KOBALT

SPRAY GUN TERMS

Internal Mix

Process where the air and paint are mixed inside the air cap just before being sprayed. This method is best for heavy bodied, slow drying paints and can only be used with the pressure feed method. Do not use fast drying latex paints with internal mix. The paint will dry inside and quickly clog the air cap.

External Mix

Process where the air and paint are mixed just after leaving the nozzle. This type of mix should be used for fast drying latex paint and when a high quality finish is needed.

Pressure Feed

Method of material feed where a canister or paint tank is pressurized to force material to the gun. Either internal or external mix air caps are used with this method. Pressure feed is generally used for heavy bodied latex paints or for larger size projects.

Siphon Feed

Method of material feed where atmospheric pressure creates a partial vacuum to siphon material to the gun. Only external mix air caps are used with this method. Siphon feed is used with light bodied latex paints.

Bleeder

In this mode, air passes continuously through the gun whether spraying or not. This mode is generally used when the air is supplied by a continuously running air compressor without tank.

Non-Bleeder

In this mode, air flows only when the trigger is pulled. This type of operation is used with an air compressor equipped with a tank or with a large factory air system. Do not use with a continuously running air compressor that does not have a tank.

SPRAY GUN SET-UP

Use of Air Caps

Internal Mix - Generally used with slow drying, heavy bodied latex paints and for faster material application. NOT to be used with fast drying latex paints which will clog the opening in the air cap. Internal mix caps must be used with pressure feed operation.

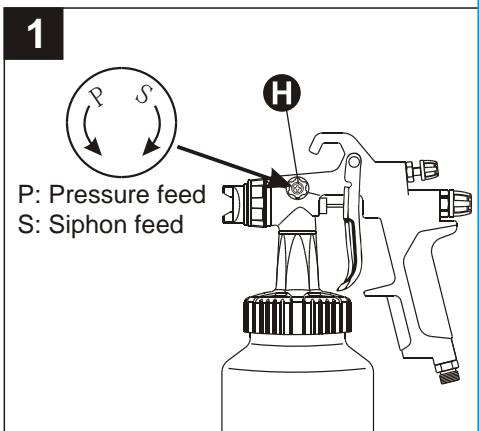
External Mix - Used for quick drying, light bodied latex paints. Better for fine finish work. These caps can be used with either siphon or pressure feed.



SPRAY GUN SET-UP

Change of Feed Method

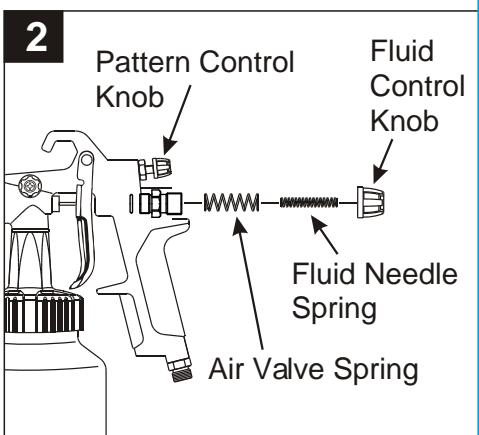
This latex spray gun is capable of pressure or siphon feed. The feed method can be easily changed by fully turning the side knob. You should be sure before using the desired feed method. (See Figure 1)



Non-Bleeder to Bleeder Conversion

(See Figure 2)

1. Remove spray gun from air supply.
2. Remove fluid control knob and the fluid needle spring.
3. Remove air valve spring and store it in a safe place so it can be replaced when necessary to convert back to a non-bleeder type arrangement.
4. Insert fluid needle spring and replace fluid control knob.



PREPARATION

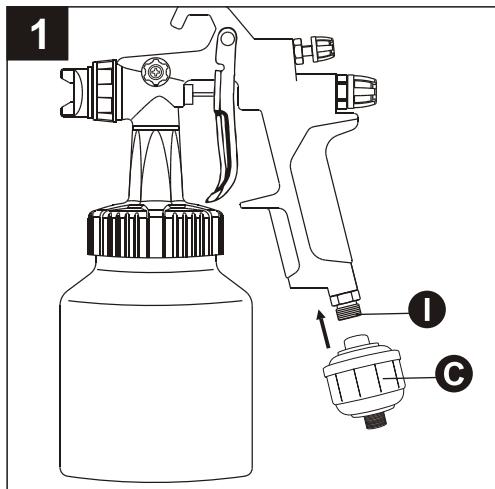
Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 5-10 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Adjustable wrench

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Mount the spray gun filter (C) with hand onto the air inlet (I) of spray gun by connecting the female threads of filter (C) with the male threads of air inlet (I). Use thread sealant tape (not provided) for airtight connection. (See Figure 1)



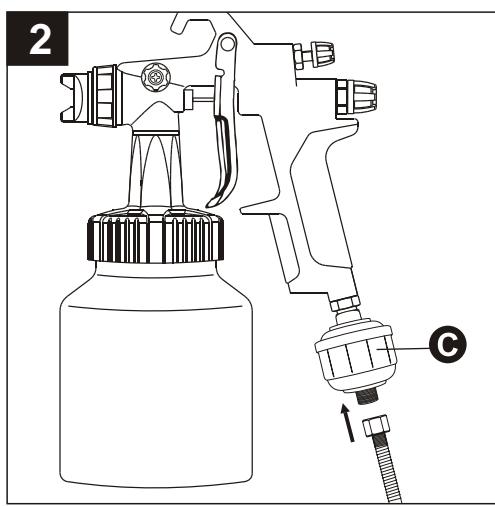
2. Connect air hose with the male threads of the filter (C). Use thread sealant tape (not provided) for airtight connection. (See Figure 2)

WARNING

Do not overtighten when connecting the filter (C) with spray gun air inlet (I) and with air hose.

3. Set the working pressure to 30-50 psi depending on the amount of fluid flow and atomization as required. Do not exceed spray gun maximum pressure.

NOTE The working pressure refers to the air line pressure when the spray gun trigger (K) is pulled fully under working conditions.



OPERATING INSTRUCTIONS

NOTE

- Before using desired paint in the spray gun, spray a compatible thinner or solvent through the gun to remove any contaminants and residues.
- Thin latex paints properly in accordance with the paint manufacturer's instructions before spraying. If paint can not be thinned, the paint should not be used in the sprayer.
- Before adding paint, make sure all thinner or solvents are removed from the spray canister.
- It is recommended to place drop cloth or other collection device under canister so that if any paint spills you can easily collect the paint to properly discard.
- Fill the canister (L) about 3/4 full and start the air compressor.
- Set up a piece of cardboard or other scrap material to use as a target and adjust for best spray pattern.
- Test the consistency of the paint by making a few strokes on a cardboard target. If paint still appears too thick, add a small amount of thinner. Do not exceed paint manufacturer's thinning recommendations.

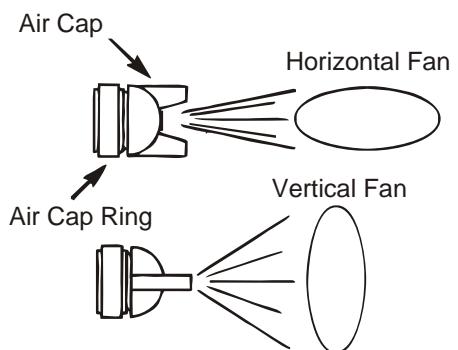
OPERATING INSTRUCTIONS

⚠️WARNING

The paint sprayer will not properly spray unless the fan direction is either horizontal or vertical.

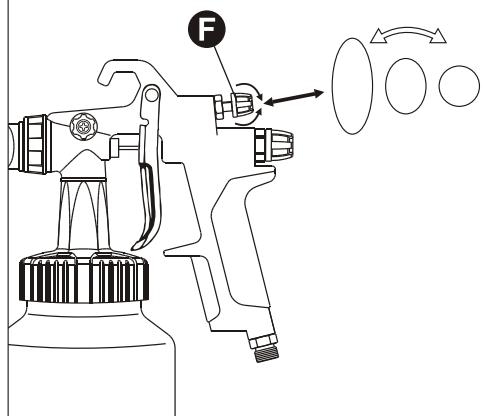
1. Adjust the direction of fan to be either horizontal or vertical as required by loosening the air cap ring (J) 90 degrees. Hand tighten the air cap ring (J) after adjustment. (See Figure 1)

1



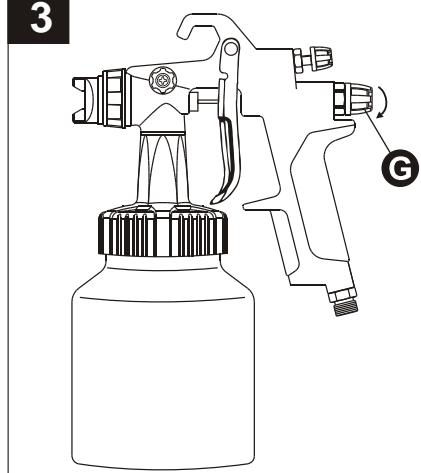
2. Set pattern size for desired shape. For full pattern, open pattern control knob (F) by turning counterclockwise. For a round pattern, turn pattern control knob (F) clockwise. (See Figure 2)

2



3. Turn the fluid control knob (G) fully clockwise until closed. (See Figure 3)

3

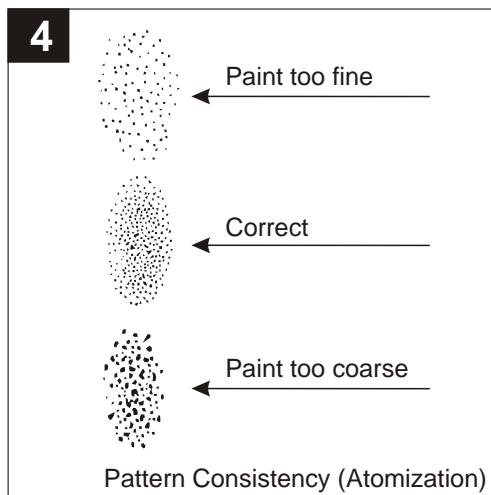


OPERATING INSTRUCTIONS

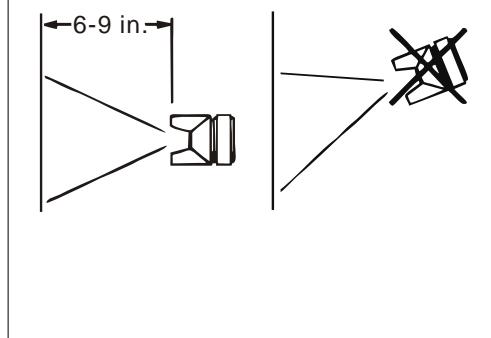
4. With gun 6-9 in. away from workpiece, spray a short burst while turning the fluid knob counterclockwise. Observe the spray pattern on the workpiece and adjust the fluid control knob (G) until desired pattern/atomization is obtained. If the spray is too fine, which is caused by too much air from the amount of paint being sprayed, reduce the air pressure or open the fluid control knob (G) to spray more paint. If the spray is too coarse/spitting blobs, reduce the amount of paint with the fluid control knob (G) or thin the paint more. (See Figure 4)

NOTE The fluid control knob (G) can be adjusted either clockwise or counterclockwise to finely adjust pattern consistency. Before spraying on workpiece, practice a few minutes on a cardboard target to ensure that the pattern size and consistency are set correctly.

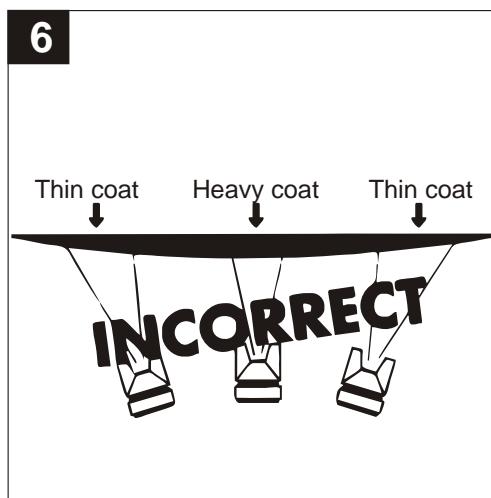
5. Keep the gun at the right angle as shown while spraying. (See Figure 5)



5



NOTE Always keep the gun in motion while spraying. Stopping gun movement in mid-stroke will cause a build-up of paint and will result in runs. Do not fan the gun from side to side while painting. This will cause a build-up of paint in the center of stroke and an insufficient coating at each end. (See Figure 6)



OPERATING INSTRUCTIONS

6. Trigger the gun properly. Start the gun moving at the beginning of the stroke before squeezing the trigger (K) and release the trigger (K) before stopping gun movement at the end of the stroke. This procedure will feather/blend each stroke with the next without showing overlap or unevenness. (See Figure 7)

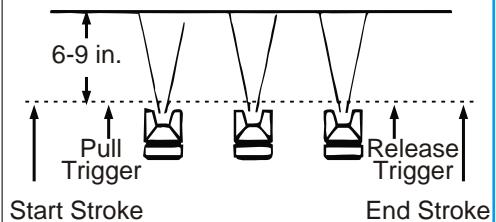
NOTE The amount of paint being applied can be varied by the speed of stroke, distance from workpiece and adjustment of the fluid control knob (G). If speed of stroke is too slow, paint will be wet on workpiece and may run. If speed of stroke is too fast, paint will be dry and uneven on workpiece.

7. Overlap strokes just enough to obtain an even coat. (See Figure 8)

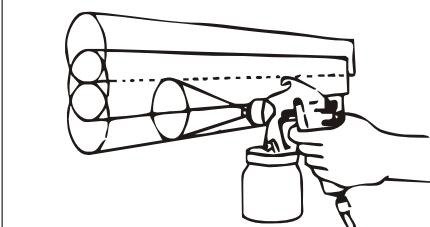
NOTE Two thin coats of paint will yield better spraying results and have less chance of runs than one heavy layer.

8. Use a piece of cardboard as a shield to catch overspray at the edges of workpiece to protect other surfaces. Use masking tape (D) to cover other areas if needed.

7



8



CARE AND MAINTENANCE

Daily Clean-Up

Local codes may require specific cleaning methods and equipment. Follow local codes and manufacturer's recommendations for the use and disposal of spray paints and solvent.

NOTE Clean spray gun immediately after use. Paint and other materials dry quickly in the small passages rendering gun useless due to the difficulty of removing hardened paint from the passages inside the gun.

1. Remove and empty the canister; then rinse with a solvent recommended for the paint.
2. Refill canister with clean solvent and attach to the gun. Spray solvent through the gun while shaking the gun vigorously. Wipe the gun exterior with a solvent-soaked rag. Repeat until the gun is clean.

CARE AND MAINTENANCE

3. Remove the air cap and soak in solvent until clean. Use a small brush for stubborn stains if necessary. Toothpicks or small brushes may be used to clean air passages.
WARNING Never use metal objects to clean precisely drilled passages.
Damaged passages will cause improper spraying.
4. Clean gaskets with a solvent soaked rag.
WARNING Never immerse gaskets or spray gun body in solvents to prevent equipment damage.
5. After using water to clean out spray gun, spray mineral spirits through the gun to prevent corrosion.
6. Clean and flush gun thoroughly to neutralize any contaminants corrosive to the spray gun.
7. Use a non-silicone oil on all moving parts when reassembling. Use Vaseline® or light grease on all threaded connections prior to storage.

Periodic Clean-Up

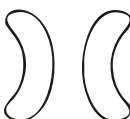
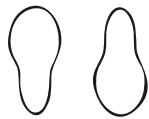
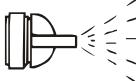
Due to improper cleaning and paint it may be necessary to inspect and clean the internal parts and the gun body.

1. Examine openings in air cap and fluid tip. If clogged, remove any o-rings and soak the air cap or fluid tip in solvent.
2. A brush, toothpick or something similar may be used to dislodge the dried paint from holes and passages.
WARNING Never use metal objects to clean precisely drilled passages.
Damaged passages will cause improper spraying.
3. Remove and check fluid needle for excessive wear at the tip and straightness.
IMPORTANT: If the needle tip is worn more on one side than the other, either the needle is bent or the gun body has been dropped or knocked out-of-line. There are no adjustments that can be made to a bent gun body. Test the needle by rolling on a flat surface. Replace if necessary.
4. Check and replace any damaged o-rings and seals. O-rings and seals can be wiped clean but not be soaked in solvent.
5. Unscrew packing nuts and replace the packing only if a leak will not stop when the nut is tightened. Do not overtighten a packing nut because this will restrict movement of the needle.
6. Re-assemble in reverse order of above and use a non-silicone oil on moving parts. Apply Vaseline® or light grease on threaded joints and hose connections.

Storing

1. When not using spray gun, turn the fluid adjustment knob counterclockwise to open which will reduce spring tension on needle fluid tip.
2. Spray gun must be well cleaned and lightly lubricated.
3. Store spray gun in a dry and safe place out of reach of children.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
	Right or left heavy spray pattern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Holes in left or right side of the air cap are plugged 2. Dirt on left or right side of fluid tip
	Top or bottom heavy spray pattern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dried material at top or bottom of fluid tip 2. Loose air cap or dirty seat 3. Air cap plugged
	Split spray pattern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fan pattern open too far 2. Fluid adjustment turned in too far 3. Atomization air too high
	Center heavy spray pattern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fan adjustment partially closed 2. Material too thick 3. Atomization pressure too low
	Sputtering spray	<ol style="list-style-type: none"> 1. Material level too low 2. Container tipped too far 3. Loose fluid inlet connection 4. Loose or damaged fluid tip/seat 5. Dry or loose fluid needle packing nut 6. Air vent clogged
Fluid leaking from packing nut	<ol style="list-style-type: none"> 1. Packing nut loose 2. Packing worn or dry 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten, but do not restrict, needle 2. Replace or lubricate (non-silicone oil)
Air leaking from air cap without pulling trigger	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sticking air valve stem 2. Contaminant on air valve or seat 3. Worn or damaged air valve or seat 4. Broken air valve spring 5. Bent valve stem 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lubricate 2. Clean 3. Replace 4. Replace 5. Replace
Excessive overspray	<ol style="list-style-type: none"> 1. Too high atomization pressure 2. Too far from work surface 3. Improper stroking (arcing, gun motion too fast) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduce pressure 2. Adjust to proper distance 3. Move at moderate pace, parallel to surface
Will not spray	<ol style="list-style-type: none"> 1. No pressure in gun 2. Fluid control not open enough 3. Fluid too heavy 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check air lines 2. Open fluid control 3. Thin fluid or change to pressure feed system

THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

This tool is warranted by the manufacturer to the original purchaser from the original purchase date for three (3) years subject to the warranty coverage described herein.

This tool is warranted to the original user to be free from defect in material and workmanship. If you believe that a tool is defective, return the tool, with proper proof of purchase to the point of purchase. If it is determined that the tool is defective and covered by this warranty, the distributor will replace the tool or refund the purchase price.

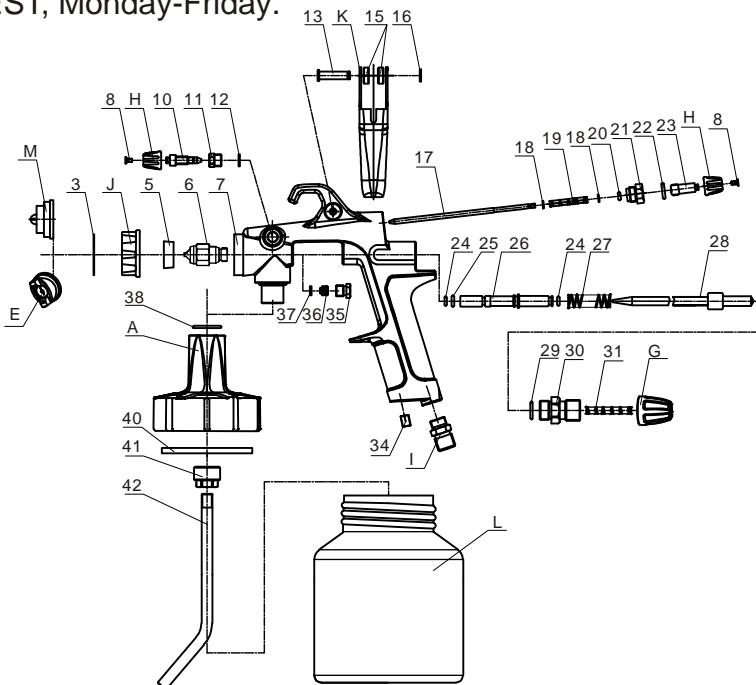
This warranty is void if: defects in materials or workmanship or damages result from repairs or alterations which have been made or attempted by others or the unauthorized use of nonconforming parts; the damage is due to normal wear, damage is due to abuse (including overloading of the tool beyond capacity), improper maintenance, neglect or accident; or the damage is due to the use of the tool after partial failure or use with improper accessories or unauthorized repair or alteration.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

For warranty questions, call our customer service department at 1-888-3KOBALT, 8:00 a.m.-8:00 p.m. EST, Monday-Friday.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-888-3KOBALT, 8:00 a.m.-8:00 p.m., EST, Monday-Friday.



Part No.	Description	Qty.
E	Air cap (external mix)	1
M	Air cap (internal mix)	1
3	Air cap seal	1
J	Air cup ring	1
5	Air separating ring	1
6	Fluid nozzle	1
7	Gun body	1
8	Phillips Screw	2
H	Side knob	2
10	Air adjusting valve	1
11	Air adjusting seat	1
12	Snap Retainer	1
13	Trigger pin	1
K	Trigger	1
15	Washer	1
16	Snap retaining ring (E-ring)	1
17	Pattern control needle	1
18	Retaining ring	2
19	Pattern control spring	1
20	O-ring 2.5 x 2.1	1
21	Pattern control seat	1
22	O-ring 9 x 1.8	1

Part No.	Description	Qty.
23	Pattern control screw	1
24	O-ring 4.5 x 1.8	2
25	O-ring 5.2 x 1.9	1
26	Fluid needle seat	1
27	Air valve spring	1
28	Fluid needle	1
29	O-ring 10 x 1.8	1
30	Fluid needle adjusting seat	1
31	Fluid needle spring	1
G	Fluid control knob	1
I	Air inlet	1
34	Seal nut	1
35	Packing nut	1
36	Sealing washer	1
37	Washer	1
38	O-ring 19 x 1.8	1
A	Canister top	1
40	Canister gasket	1
41	Retaining nut	1
42	Material tube	1
L	Canister	1

Printed in China

kobalttools.com

 KOBALT



ARTICLE #0220964

KOBALT® et le motif de K® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

ENSEMBLE DE PISTOLET DE PULVÉRISATION POUR LATEX

MODÈLE #SGY-AIR70TZ



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 888 3KOBALT, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

kobalttools.com



TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	17
Contenu de l'emballage	19
Préparation	21
Instructions pour l'assemblage	21
Mode d'emploi	22
Entretien	25
Dépannage	27
Garantie	28
Liste des pièces de rechange	29



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit. Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez appeler notre service à la clientèle au 1 888 3KOBALT, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

- Veuillez suivre tous les codes d'électricité et de sécurité de votre région ainsi que le Code canadien de l'électricité et la Loi sur la santé et la sécurité du travail.
- Au moment de la pulvérisation et du nettoyage, suivez les directives du manuel et respectez les mesures de sécurité du fabricant. (Reportez-vous à la fiche signalétique du produit [FS].)
- N'utilisez pas ce produit si d'autres personnes (notamment des enfants) ou des animaux se trouvent dans l'aire de travail.
- Travaillez toujours dans un endroit propre. Pour éviter tout risque de blessure et de dommage à la pièce, ne pulvérisez jamais sur une surface poussiéreuse ou encombrée de débris.
- Utilisez toujours un régulateur de pression pour l'alimentation en air du pistolet de pulvérisation.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais le produit s'il a été endommagé pendant la manutention, le transport ou l'utilisation. Un produit endommagé pourrait éclater et, par conséquent, causer des blessures et des dommages matériels.
- Portez un masque facial ou un masque anti-vapeurs ainsi que des vêtements de protection pendant la pulvérisation. Utilisez toujours le pistolet de pulvérisation dans un endroit bien aéré afin de prévenir les risques d'incendie et les dangers pour la santé. Pour de plus amples renseignements, consultez la fiche signalétique (FS) du pistolet.
- Ne pulvérisez jamais de matières inflammables à proximité d'une flamme nue ou d'une source d'inflammation. N'entreposez jamais de liquides ou de gaz inflammables à proximité du compresseur.
- Ne pulvérisez pas de l'acide, des matières corrosives, des produits chimiques toxiques, des fertilisants ou des pesticides.
- L'utilisation de ces matières peut causer de graves blessures, voire entraîner la mort.
- Si vos yeux ou toute autre partie de votre visage entre en contact direct avec la matière pulvérisée, communiquez avec un médecin ou une salle d'urgence pour obtenir de l'aide immédiate.
- N'excédez pas la pression de fonctionnement des pièces (p. ex., tuyaux et raccords) de l'outil de peinture.
- Conservez un bon équilibre en tout temps. Ne vous étirez pas pour étendre votre portée, ce qui pourrait vous faire glisser, basculer ou tomber et causer des blessures graves, voire mortelles. Prenez garde à l'excédent de tuyau laissé dans l'aire de travail ou sur la surface de travail. Ne faites pas un usage abusif des tuyaux ou des raccords. Ne transportez jamais l'outil par son tuyau et ne tirez jamais sur le tuyau pour le débrancher de la source d'alimentation. Tenez les tuyaux éloignés des sources de chaleur, de l'huile et des objets coupants. Vérifiez l'état des tuyaux avant chaque utilisation et assurez-vous que tous les raccords sont solides.
- Certaines matières pouvant être utilisées avec l'outil risquent de causer des irritations cutanées si elles entrent en contact direct avec la peau. Lisez l'étiquette ou la fiche signalétique des matières que vous prévoyez utiliser afin de savoir si elles peuvent provoquer de telles irritations.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

LES RISQUES LIÉS À L'EXPOSITION À CES PRODUITS VARIENT SELON LE NOMBRE DE FOIS OÙ VOUS PRATIQUEZ CES ACTIVITÉS. AFIN DE LIMITER VOTRE EXPOSITION À CES PRODUITS CHIMIQUES, TRAVAILLEZ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ ET UTILISEZ DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ APPROUVÉ, TEL QU'UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE CONÇU SPÉCIALEMENT POUR FILTRER LES PARTICULES MICROSCOPIQUES.

REMARQUE

- Ce pistolet de pulvérisation est conçu pour la maison, la ferme et les commerces.
- Il peut contenir tout type de peinture au latex. Il peut facilement et rapidement être converti de non purgeur à purgeur, d'un pistolet à pression à un pistolet à siphon et d'un pistolet à mélange interne à un pistolet à mélange externe, et vice versa. Il comprend également une commande de réglage du jet. Il peut aussi être utilisé avec un autre réservoir sous pression.
- La pression de pulvérisation est déterminée par le régulateur de la source d'alimentation en air. Le bouton de réglage du fluide, la viscosité de la peinture et la pression d'air permettent de régler la quantité de fluide pulvérisée.
- Si vous ne nettoyez pas adéquatement la pièce après chaque utilisation, vous risquez d'endommager le produit.

DANGER

Ne pulvérisez jamais de peinture à moins de 8 m du compresseur. Si c'est possible, placez le compresseur dans une autre pièce.

MISE EN GARDE

Gardez le tuyau loin des objets tranchants. Vous risquez de subir de graves blessures si vous percez le tuyau à air. Examinez le tuyau à air régulièrement et remplacez-le s'il est endommagé ou rompu.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

COMPOSANT

TYPE D'ALIMENTATION

TYPE DE MÉLANGE

TYPE DE PURGE

DIAMÈTRE INTÉRIEUR DE

LA BUSE À PEINTURE

PRESSION DE SERVICE

PRESSION DE SERVICE MAXIMALE

AIR REQUIS (PI³/MIN À 50 LB/PO²)

LARGEUR DU JET

ENTRÉE D'AIR

ENTRÉE DE FLUIDE

CARACTÉRISTIQUES

À PRESSION/À SIPHON

INTERNE/EXTERNE

PURGEUR/NON PURGEUR

1,4 MM (0,055 PO)

40 À 50 LB/PO²

50 LB/PO²

3,5 EN MOYENNE/8,6 EN CONTINU

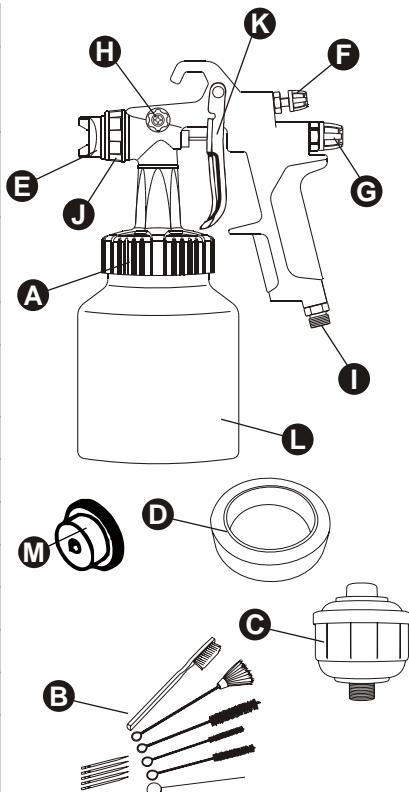
21,66 CM (8 PO) À 50 LB/PO²/À 21,66 CM (8 PO) DE LA PIÈCE

1/4 PO NPS (M)

3/8 PO NPS (M)

CONTENU DE L'EMBALLAGE

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Pistolet de pulvérisation pour latex	1
B	Trousse pour le nettoyage du pistolet de pulvérisation	1
C	Filtre pour pistolet de pulvérisation	1
D	Ruban-cache	1
E	Obturateur d'air (mélange externe)	1
F	Bouton de réglage du jet	1
G	Bouton de réglage du fluide	1
H	Bouton latéral	1
I	Entrée d'air	1
J	Anneau de l'obturateur d'air	1
K	Gâchette	1
L	Réservoir	1
M	Obturateur d'air (mélange interne)	1



TERMES RELATIFS AU PISTOLET DE PULVÉRISATION

Mélange interne

Procédé au cours duquel l'air et la peinture sont mélangés dans l'obturateur d'air, juste avant que le fluide soit pulvérisé. Ce procédé convient aux peintures épaisses à séchage lent et ne peut être utilisé qu'en mode d'alimentation sous pression. Ne l'utilisez pas pour une peinture au latex à séchage rapide, car celle-ci sécherait à l'intérieur et bloquerait rapidement l'obturateur d'air.

Mélange externe

Procédé au cours duquel l'air et la peinture sont mélangés dès qu'ils sont expulsés de la buse. Ce procédé s'utilise pour les peintures à séchage rapide. Il doit également être employé lorsqu'il est nécessaire d'obtenir une finition de qualité supérieure.

Alimentation sous pression

Procédé d'alimentation au cours duquel le réservoir de peinture est mis sous pression de manière à pousser le fluide jusqu'au pistolet. Ce procédé peut être utilisé avec un obturateur d'air pour mélange interne et mélange externe. On s'en sert généralement pour les peintures au latex épaisses ou dans des projets à grande échelle.

TERMES RELATIFS AU PISTOLET DE PULVÉRISATION

Alimentation à siphon

Procédé d'alimentation au cours duquel la pression atmosphérique crée un vide partiel qui permet de siphonner le fluide jusqu'au pistolet. Ce procédé ne peut être utilisé qu'avec un obturateur d'air pour mélange externe. L'alimentation à siphon est employée avec les peintures en latex fluides.

Purgeur

Dans ce mode, l'air passe continuellement dans le pistolet, que vous pulvérisez ou non de la peinture. Il est généralement utilisé lorsque l'air provient d'un compresseur d'air sans réservoir qui fonctionne continuellement.

Non purgeur

Dans ce mode, l'air passe seulement lorsqu'on tire la gâchette. Ce procédé est utilisé avec un compresseur d'air muni d'un réservoir ou un gros système de production d'air. Ne l'utilisez pas avec un compresseur d'air sans réservoir qui fonctionne continuellement.

ASSEMBLAGE DU PISTOLET DE PULVÉRISATION

Utilisation d'un obturateur d'air

Mélange interne - Généralement utilisé pour les peintures au latex épaisses à séchage lent ou pour une application rapide. N'UTILISEZ PAS ce type de mélange avec une peinture au latex à séchage rapide, car elle bloquerait l'ouverture de l'obturateur d'air. Le mode d'alimentation sous pression doit être utilisé avec les obturateurs d'air pour mélange interne.

Mélange externe - Utilisé pour les peintures au latex fluides à séchage rapide. Idéal pour les travaux de finition de qualité. Le mode d'alimentation sous pression ou à siphon peut être utilisé avec les obturateurs d'air pour mélange externe.



Obturateur d'air pour mélange interne

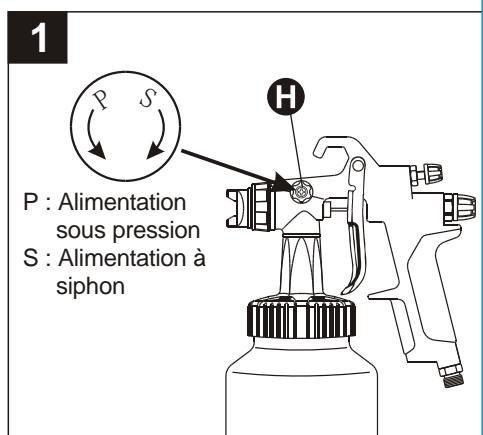


Obturateur d'air pour mélange externe

Changement du mode d'alimentation

Le mode d'alimentation du pistolet de pulvérisation pour latex peut être sous pression ou à siphon.

Vous pouvez facilement changer le mode d'alimentation en tournant complètement le bouton latéral. Soyez certain du mode choisi avant l'utilisation. (Consultez la figure 1.)

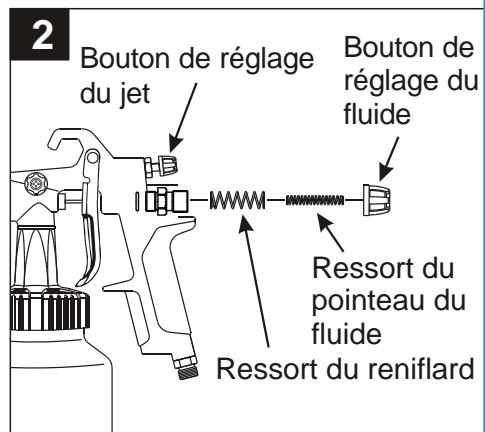


ASSEMBLAGE DU PISTOLET DE PULVÉRISATION

Conversion de non purgeur à purgeur

(Consultez la figure 2.)

1. Séparez le pistolet de l'alimentation en air.
2. Retirez le bouton de réglage du fluide et le ressort du pointeau du fluide.
3. Pour revenir au type non purgeur, retirez le ressort du reniflard et rangez-le dans un endroit sûr pour que vous puissiez le remettre lorsque cela sera nécessaire.
4. Insérez le ressort du pointeau du fluide, puis replacez le bouton de réglage du fluide.



PRÉPARATION

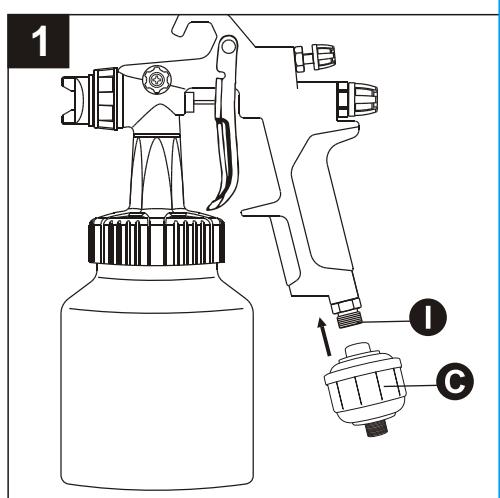
Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : de 5 à 10 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : clé à molette.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Fixez manuellement le filtre (C) à l'entrée d'air du pistolet (I) en assemblant l'extrémité filetée femelle du filtre (C) et l'extrémité filetée mâle de l'entrée d'air (I). Utilisez du ruban d'étanchéité (non fourni) pour que l'assemblage soit étanche à l'air. (Consultez la figure 1.)



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

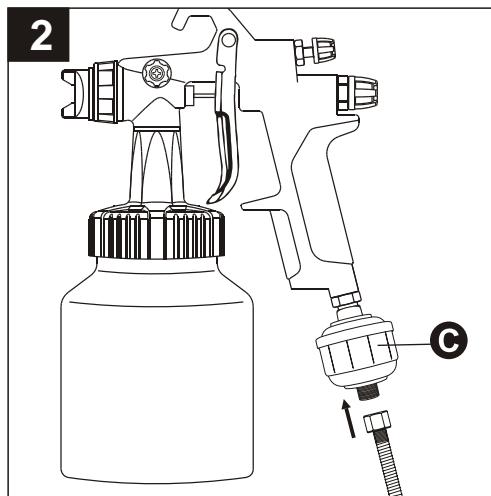
2. Branchez le tuyau à air sur l'extrémité filetée mâle du filtre (C). Utilisez du ruban d'étanchéité (non fourni) pour que l'assemblage soit étanche à l'air. (Consultez la figure 2.)

AVERTISSEMENT

Évitez de serrer excessivement lors de la fixation du filtre (C) à l'entrée d'air (I) du pistolet de pulvérisation et au tuyau à air.

3. Réglez la pression de service entre 30 et 50 lb/po², selon le débit voulu. N'excédez pas la pression maximale du pistolet de pulvérisation.

REMARQUE La pression de service correspond à la pression dans la conduite d'air quand la gâchette du pistolet de pulvérisation (K) est complètement tirée.



MODE D'EMPLOI

REMARQUE

- Avant d'utiliser la peinture souhaitée dans le pistolet, pulvérisez un diluant ou un solvant compatible afin d'éliminer tous les contaminants et résidus.
- Diluez correctement la peinture au latex, conformément aux instructions du fabricant, avant de la pulvériser. S'il n'est pas possible de diluer la peinture, celle-ci ne doit pas être utilisée avec le pistolet.
- Avant d'ajouter de la peinture, assurez-vous de retirer tous les diluants et solvants du réservoir.
- Remplissez environ les trois quarts du réservoir (L), puis démarrez le compresseur d'air.
- Nous vous recommandons de placer une toile de protection ou tout autre dispositif récepteur sous le réservoir afin de pouvoir facilement ramasser et jeter la peinture si vous en renversez.
- Utilisez un morceau de carton ou tout autre matériel mis au rebut comme cible afin de régler le jet.
- Vérifiez la consistance de la peinture en effectuant quelques pulvérisations sur le morceau de carton. Si la peinture semble encore trop épaisse, ajoutez un peu de diluant. Suivez les recommandations du fabricant de la peinture en ce qui a trait à l'utilisation de diluant.

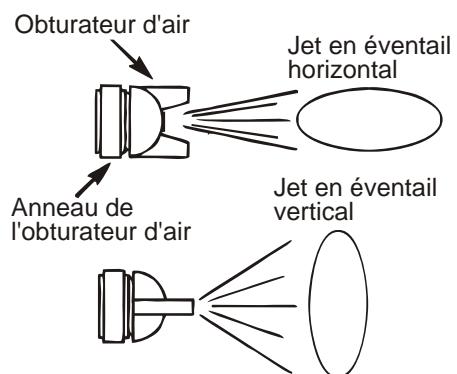
MODE D'EMPLOI

AVERTISSEMENT

Le pistolet à peinture ne fonctionnera correctement que si l'orientation du jet en éventail est horizontale ou verticale.

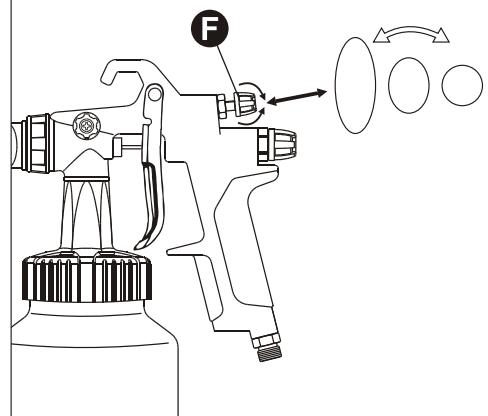
1. Réglez l'orientation (horizontale ou verticale) du jet en éventail en dévissant l'anneau de l'obturateur d'air de 90 degrés (J). Vissez manuellement l'anneau (J) après le réglage. (Consultez la figure 1.)

1



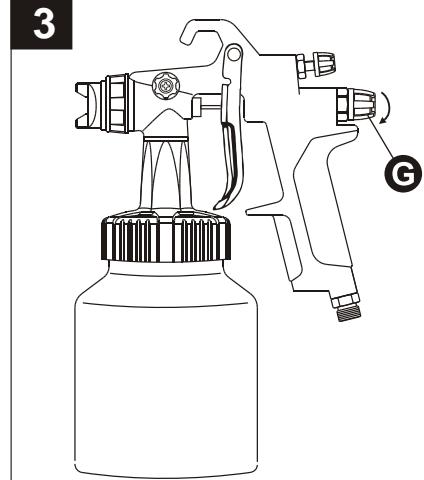
2. Réglez le jet à la forme voulue. Pour un jet complet, tournez le bouton de réglage du jet (F) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour un jet de forme ronde, tournez le bouton de réglage du jet (F) dans le sens des aiguilles d'une montre. (Consultez la figure 2.)

2



3. Tournez jusqu'au bout le bouton de réglage du fluide (G), dans le sens des aiguilles d'une montre. (Consultez la figure 3.)

3



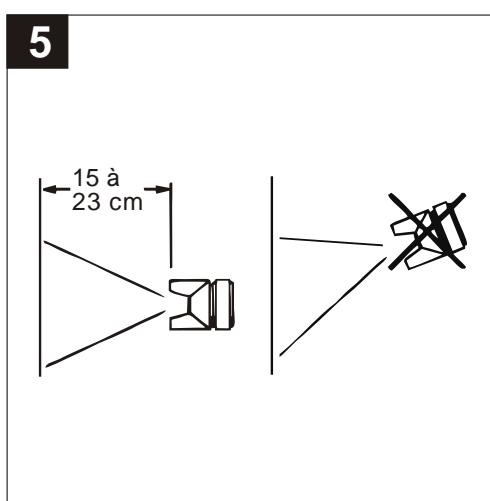
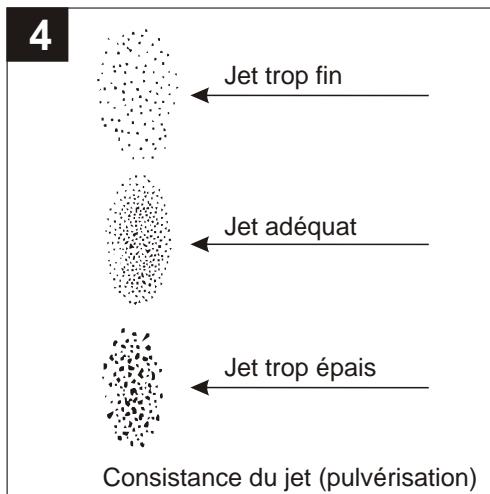
MODE D'EMPLOI

4. En tenant le pistolet à une distance de 15 à 23 cm de la pièce, pulvérisez un jet court tout en tournant le bouton de réglage du fluide dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Observez le jet sur la pièce et tournez le bouton de réglage du fluide (G) jusqu'à ce que vous obteniez la pulvérisation ou le jet souhaité. Si le jet est trop fin, ce qui est causé par une trop grande quantité d'air présente dans la peinture pulvérisée, réduisez la pression d'air ou tournez le bouton de réglage du fluide (G) pour pulvériser plus de peinture. Si le jet est trop épais ou si le pistolet projette de grosses gouttes, réduisez la quantité de peinture à l'aide du bouton de réglage du fluide (G) ou diluez davantage la peinture.

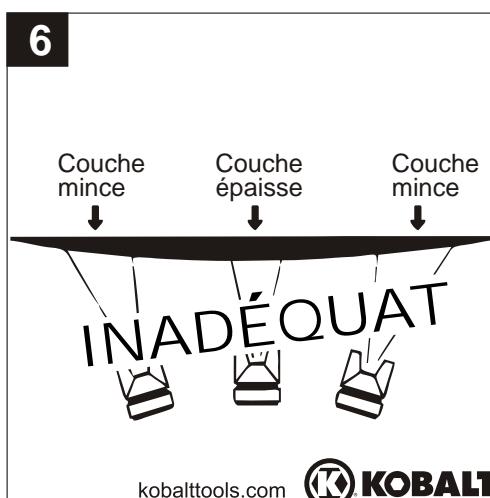
(Consultez la figure 4.)

REMARQUE Il est possible de tourner le bouton de réglage du fluide (G) dans un sens ou dans l'autre pour obtenir la bonne consistance de jet. Avant de pulvériser le fluide sur une pièce, exercez-vous pendant quelques minutes sur un morceau de carton pour vous assurer que la largeur du jet et la consistance sont bien réglées.

5. Maintenez le pistolet au bon angle pendant que vous pulvérisez le fluide. (Consultez la figure 5.)



REMARQUE Maintenez toujours le pistolet en mouvement lorsque vous pulvérisez le fluide. Si vous arrêtez de bouger pendant la pulvérisation, de la peinture s'accumulera, ce qui pourrait entraîner des coulures. Ne bougez pas la buse du pistolet d'un côté à l'autre pendant que vous peignez, sinon la peinture s'accumulera au centre du jet et sera insuffisante à chaque extrémité. (Consultez la figure 6.)



MODE D'EMPLOI

6. Appuyez correctement sur la gâchette. Amorcez le mouvement du pistolet avant d'appuyer sur la gâchette (K), et arrêtez-le après avoir relâché la gâchette. Cette méthode produira un dégradé en biseau ou uniformisera chaque jet, sans créer de chevauchement ni d'irrégularités.
(Consultez la figure 7.)

REMARQUE La quantité de peinture appliquée peut varier selon la vitesse du mouvement, la distance entre vous et la pièce et le réglage du fluide (G). Si la vitesse de mouvement est trop lente, la peinture sera humide sur la pièce, ce qui pourrait entraîner des coulures. Si la vitesse de mouvement est trop rapide, la peinture sera sèche et inégale sur la pièce.

7. Chevauchez chaque jet de manière à obtenir une couche égale. (Consultez la figure 8.)

REMARQUE Deux minces couches de peinture donneront de meilleurs résultats et risquent moins d'entraîner des coulures qu'une couche épaisse.

8. Afin d'éviter de pulvériser au-delà des bords de la pièce ou pour protéger d'autres surfaces, utilisez un morceau de carton comme écran de protection; vous pouvez également utiliser du ruban-cache (non fourni).

ENTRETIEN

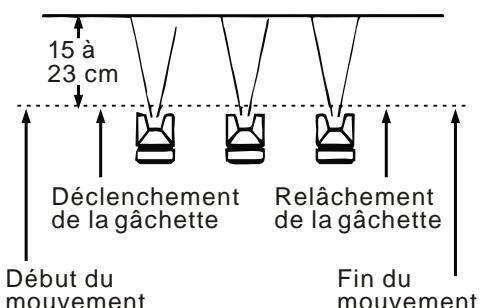
Nettoyage quotidien

La réglementation locale peut exiger l'utilisation de méthodes et d'équipement de nettoyage précis. Respectez la réglementation de votre région ainsi que les recommandations du fabricant en ce qui a trait à l'utilisation et à l'élimination de peintures à pulvériser et de solvants.

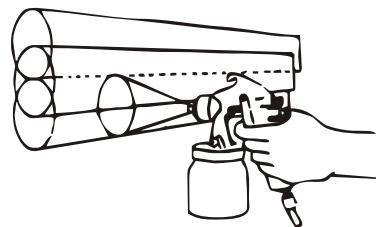
REMARQUE Nettoyez le pistolet de pulvérisation immédiatement après l'avoir utilisé. La peinture et les autres matières sèchent rapidement à l'intérieur du pistolet et sont par la suite difficiles à déloger, ce qui peut rendre le pistolet inutilisable.

1. Retirez et videz le réservoir; rincez-le ensuite avec un solvant qui convient au type de peinture.
2. Remplissez le réservoir d'un solvant propre, puis remettez-le en place. Pulvérisez du solvant tout en agitant le pistolet vigoureusement. Essuyez le pistolet avec un linge qui a été trempé dans un solvant. Répétez ces étapes jusqu'à ce que le pistolet soit propre.

7



8



ENTRETIEN

3. Retirez l'obturateur d'air et trempez-le dans le solvant jusqu'à ce qu'il soit propre. Au besoin, utilisez une petite brosse pour éliminer les taches tenaces. Il est possible d'employer un cure-dent ou une petite brosse pour nettoyer les conduits d'air.
AVERTISSEMENT N'utilisez jamais d'objets en métal pour nettoyer les conduits percés. Des conduits endommagés entraîneront une pulvérisation inadéquate.
4. Nettoyez les joints avec un linge qui a été trempé dans un solvant.
AVERTISSEMENT Ne trempez jamais les joints ou le corps du pistolet de pulvérisation dans un solvant pour éviter de les endommager.
5. Après avoir nettoyé le pistolet avec de l'eau, remplissez-le d'essence minérale, puis pulvérisez-la pour prévenir la corrosion.
6. Nettoyez soigneusement le pistolet et rincez-le abondamment afin de neutraliser les contaminants corrosifs.
7. Enduisez toutes les pièces amovibles d'une huile sans silicone lorsque vous les réassemblerez. Enduisez tous les raccords filetés de Vaseline® ou d'un léger lubrifiant avant d'entreposer l'outil.

Nettoyage périodique

Il peut être nécessaire d'inspecter et de nettoyer les pièces internes et le corps du pistolet en raison d'un mauvais nettoyage ou de l'utilisation d'une peinture inadéquate.

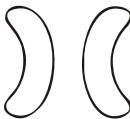
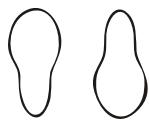
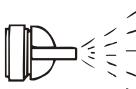
1. Examinez les ouvertures de l'obturateur d'air et la buse. Si elles sont obstruées, retirez le joint torique et trempez l'obturateur d'air ou la buse dans le solvant.
2. Il est possible d'utiliser un cure-dent, une brosse ou un objet semblable pour déloger la peinture sèche des trous et des conduits.
AVERTISSEMENT N'utilisez jamais d'objets en métal pour nettoyer les conduits percés. Des conduits endommagés entraîneront une pulvérisation inadéquate.
3. Retirez le pointeau du fluide pour vérifier qu'il est droit et que le bout ne présente pas de traces d'usure excessive.

- IMPORTANT :** Si le bout du pointeau est plus usé d'un côté que de l'autre, soit le pointeau est plié, soit le pistolet a été échappé ou a été frappé durement. Il est impossible de réparer un corps de pistolet déformé. Vérifiez le pointeau en le faisant rouler sur une surface plane. Remplacez-le si nécessaire.
4. Vérifiez les joints toriques et les joints d'étanchéité et remplacez ceux qui sont endommagés. Vous pouvez les nettoyer avec un linge, mais ne les trempez pas dans un solvant.
 5. Dévissez les écrous de presse-garniture et remplacez le presse-garniture seulement si la fuite persiste après avoir vissé les écrous. Ne vissez pas excessivement les écrous pour ne pas limiter le mouvement du pointeau.
 6. Réassemblez les pièces dans l'ordre inverse et enduisez les pièces amovibles d'une huile sans silicone. Enduisez tous les raccords de tuyaux et les joints filetés de Vaseline® ou d'un léger lubrifiant.

Entreposage

1. Lorsque vous n'utilisez pas le pistolet de pulvérisation, tournez le bouton de réglage du fluide dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de réduire la tension du ressort sur le bout du pointeau du fluide.
2. Il faut bien nettoyer et légèrement lubrifier le pistolet de pulvérisation.
3. Rangez le pistolet de pulvérisation dans un endroit sec et sûr, hors de la portée des enfants.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
	Gros jet vers la gauche ou la droite 1. Les trous situés du côté gauche ou droit de l'obturateur d'air sont bloqués. 2. Il y a de la poussière du côté gauche ou droit de la buse.	1. Nettoyez avec un pic non métallique uniquement. 2. Nettoyez.
	Gros jet vers le haut ou le bas 1. Il y a de la matière sèche dans la partie inférieure ou supérieure de la buse. 2. L'obturateur d'air est dévissé ou le régulateur est sale. 3. L'obturateur d'air est bloqué.	1. Nettoyez. 2. Nettoyez et serrez. 3. Nettoyez avec un pic non métallique uniquement.
	Jet réduit au centre 1. Vous avez trop tourné le bouton de réglage du jet en éventail. 2. Vous avez trop tourné le bouton de réglage du fluide. 3. La pression d'air de pulvérisation est trop élevée.	1. Fermez partiellement le bouton de réglage du jet. 2. Ouvrez le bouton de réglage du fluide. 3. Réduisez la pression d'air de pulvérisation.
	Gros jet au centre 1. Le bouton de réglage du jet en éventail est partiellement fermé. 2. Le fluide est trop épais. 3. La pression de pulvérisation est trop basse.	1. Ouvrez le bouton de réglage du jet en éventail. 2. Diluez le fluide jusqu'à l'obtention d'une viscosité adéquate. 3. Augmentez la pression de pulvérisation.
	Pulvérisation en gouttes 1. Le niveau de fluide est trop bas. 2. Le réservoir est trop renversé. 3. Le raccord d'entrée du fluide est dévissé. 4. Le régulateur ou la buse est endommagé ou dévissé. 5. Un écrou de presse-garniture du pointeau du fluide est dévissé ou sec. 6. L'évent d'aération est obstrué.	1. Remplissez le réservoir. 2. Tenez le réservoir en position verticale. 3. Serrez. 4. Ajustez ou remplacez. 5. Lubrifiez ou serrez. 6. Nettoyez le trou d'aération.
Fuite de fluide de l'écrou de presse-garniture	1. L'écrou de presse-garniture est dévissé. 2. Le presse-garniture est usé ou sec.	1. Serrez sans restreindre le mouvement du pointeau. 2. Remplacez ou lubrifiez (huile sans silicone).
Fuite d'air de l'obturateur sans que la gâchette ait été tirée	1. La tige du reniflard est collante. 2. Le reniflard ou le régulateur est contaminé. 3. Le reniflard ou le régulateur est usé ou endommagé. 4. Le ressort du reniflard est brisé. 5. La tige du reniflard est pliée.	1. Lubrifiez. 2. Nettoyez. 3. Remplacez. 4. Remplacez. 5. Remplacez.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Pulvérisation excessive	<ol style="list-style-type: none">1. La pression de pulvérisation est trop élevée.2. Vous êtes trop loin de la surface de travail.3. Votre mouvement est inadéquat (mouvement en forme d'arc ou mouvement trop rapide).	<ol style="list-style-type: none">1. Réduisez la pression.2. Placez-vous à la bonne distance.3. Bougez à un rythme modéré, parallèlement à la surface.
Aucune pulvérisation	<ol style="list-style-type: none">1. Il n'y a pas de pression dans le pistolet.2. Le bouton de réglage du fluide n'est pas assez ouvert.3. Le fluide est trop épais.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez les conduites d'air.2. Ouvrez le bouton de réglage du fluide.3. Diluez le fluide ou changez la pression dans le système d'alimentation.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Cet outil est garanti par le fabricant pour une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat, selon les modalités décrites aux présentes.

Cet outil est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication. Si vous croyez qu'il est défectueux, retournez-le, accompagné d'une preuve d'achat acceptable, au point de vente d'origine. Si l'outil est jugé défectueux et qu'il est couvert par la présente garantie, le distributeur l'échangera ou vous remboursera le prix d'achat.

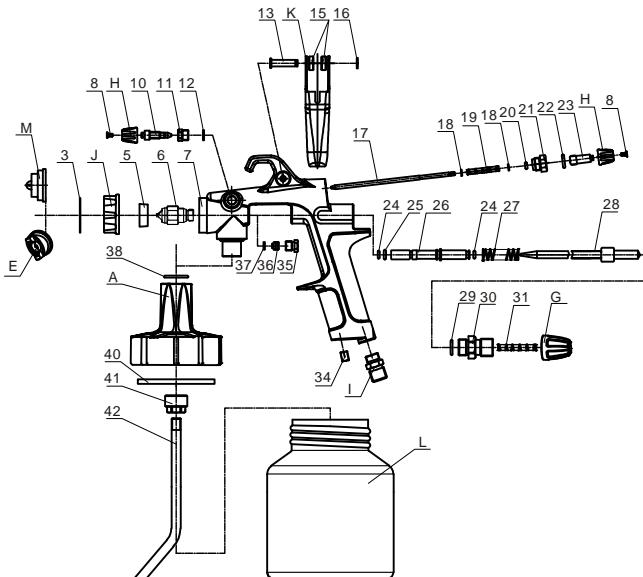
Cette garantie sera annulée si : les défauts de matériaux ou de fabrication ou les dommages résultent de réparations ou de modifications non autorisées, de l'utilisation de pièces non conformes, de l'usure normale, d'un usage abusif (notamment une surcharge de l'outil), d'un entretien inadéquat, d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation après une défaillance partielle ou de l'utilisation d'accessoires inappropriés.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la garantie, communiquez avec le service à la clientèle au 1 888 3KOBALT, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 888 3KOBALT, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.



No de pièce	Description	Qté	No de pièce	Description	Qté
E	Obturateur d'air (mélange externe)	1	23	Vis de commande du jet	1
M	Obturateur d'air (mélange interne)	1	24	Joint torique 4,5 x 1,8	2
3	Joint de l'obturateur d'air	1	25	Joint torique 5,2 x 1,9	1
J	Anneau de l'obturateur d'air	1	26	Siège du pointeau	1
5	Anneau séparateur d'air	1	27	Ressort de soupape à air	1
6	Buse à peinture	1	28	Pointeau	1
7	Corps du pistolet	1	29	Joint torique 10 x 1,8	1
8	Vis Phillips	2	30	Siège de réglage du pointeau	1
H	Bouton latéral	2	31	Ressort du pointeau	1
10	Soupape à air	1	G	Bouton de réglage du fluide	1
11	Siège de la soupape à air	1	I	Entrée d'air	1
12	Dispositif d'arrêt	1	34	Écrou d'étanchéité	1
13	Goupille de la gâchette	1	35	Écrou de presse-garniture	1
K	Gâchette	1	36	Rondelle d'étanchéité	1
15	Rondelle	1	37	Rondelle	1
16	Bague de retenue en E	1	38	Joint torique 19 x 1,8	1
17	Pointeau de commande du jet	1	A	Bouchon du réservoir	1
18	Bague de retenue	2	40	Joint du réservoir	1
19	Ressort de commande du jet	1	41	Écrou de retenue	1
20	Joint torique 2,5 x 2,1	1	42	Tube	1
21	Siège de commande du jet	1	L	Réservoir	1
22	Joint torique 9 x 1,8	1			

Printed in China

kobalttools.com  KOBALT

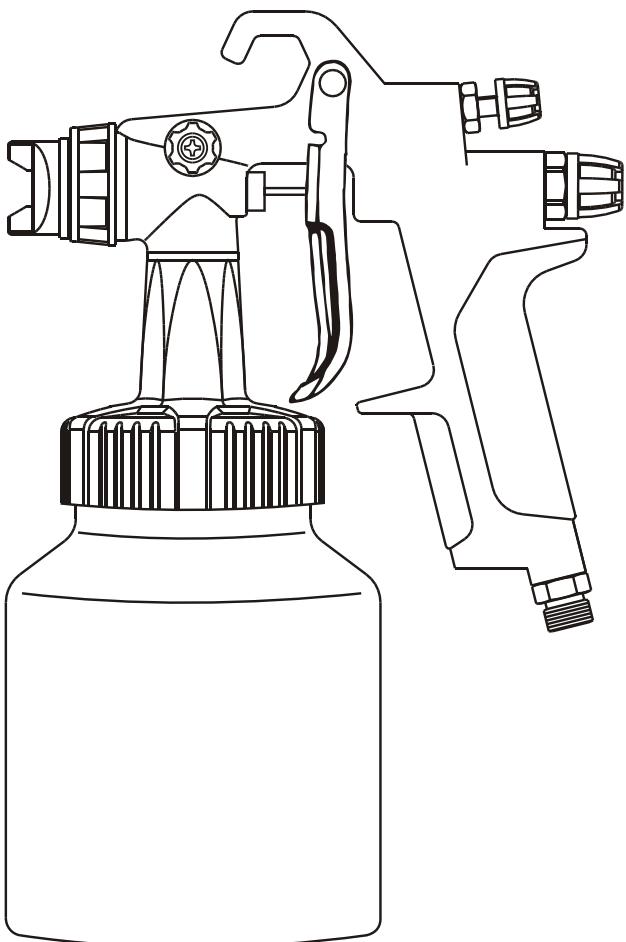


KOBALT® y K & Design® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0220964

KIT DE LIMPIEZA PARA PISTOLA DE ROCIADO

MODELO #SGY-AIR70TZ



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., hora estándar del Este

INDICE

Información de seguridad	32
Contenido del paquete	34
Preparación	36
Instrucciones de ensamblaje	36
Instrucciones de funcionamiento	37
Cuidado y mantenimiento	40
Solución de problemas	42
Garantía	44
Lista de piezas de repuesto	45



SAFETY INFORMATION

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

- Respete todos los códigos locales eléctricos y de seguridad, además de los códigos eléctricos nacionales (NEC, por sus siglas en inglés) y el de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés), en los EE.UU.
- Al rociar y limpiar, siga siempre el manual y las precauciones de seguridad proporcionadas por el fabricante del material (consulte las hojas de datos de seguridad de materiales (MSDS, por sus siglas en inglés)).
- No utilice este producto cuando haya otras personas, niños o mascotas en el área de trabajo.
- Trabaje siempre en un ambiente limpio. Para evitar lesiones o daños a la pieza de trabajo, no dirija la pistola de rociado hacia el polvo o desechos.
- Use siempre un regulador de presión en el suministro de aire para la pistola de rociado.

WARNING

- No opere la herramienta si se ha dañado durante el envío, manipulación o uso. Podría causar una explosión y provocar lesiones y/o daño a la propiedad.
- Utilice una máscara/respirador y ropa protectora al rociar. Rocíe siempre en un área bien ventilada para prevenir riesgos en la salud y de incendio. Consulte las hojas de datos de seguridad de materiales (MSDS, por sus siglas en inglés) del material de rociado para obtener información adicional.
- Nunca rocíe materiales inflamables en las cercanías de llamas abiertas o cerca de fuentes de ignición. Nunca almacene líquidos o gases inflamables cerca del compresor de aire.
- No rocíe ácidos, materiales corrosivos, químicos tóxicos ni fertilizantes o pesticidas. El uso de estos materiales puede provocar la muerte o lesiones graves.
- Nunca dirija o rocíe hacia usted mismo ni hacia a otras personas, ya que podría provocar lesiones graves.
- Si los ojos o la cara entran en contacto directo con el material rociado, póngase en contacto con su doctor y/o la sala de emergencias local para solicitar ayuda inmediata.
- No use una presión que exceda la presión de trabajo de cualquiera de las partes (mangueras, conectores, etc.) en el sistema de pintura.
- Mantenga una posición de los pies estable en todo momento; no se extienda demasiado o podría resbalarse, tropezarse y/o caerse y esto podría resultar lesiones mayores o la muerte. Tenga presente el exceso de manguera que queda en el área o superficie de trabajo. No dé mal uso a las mangueras o conectores. Nunca transporte la herramienta de la manguera ni jale de ella para desconectarla de la fuente de alimentación. Mantenga las mangueras alejadas del calor, el aceite y los bordes filosos. Inspeccione las mangueras en busca conexiones deterioradas antes de cada uso y asegúrese de que todas las conexiones estén seguras.
- Si algunos de los materiales que pueden usarse con este dispositivo entra en contacto directo con la piel puede causar irritación. Lea las etiquetas o las hojas de datos de seguridad de materiales de los materiales que va a usar para conocer cuáles materiales pueden causar irritación a la piel.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

EL RIESGO DE EXPONERSE A ESTOS QUÍMICOS VARÍA SEGÚN LA FRECUENCIA CON QUE REALIZA ESTE TIPO DE TRABAJOS. PARA REDUCIR SU EXPOSICIÓN A ESTAS SUSTANCIAS QUÍMICAS TRABAJE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA Y UTILICE UN EQUIPO DE SEGURIDAD APROBADO, COMO LAS MÁSCARAS PARA POLVO ESPECIALMENTE DISEÑADAS PARA FILTRAR PARTÍCULAS MICROSCÓPICAS.

PELIGRO

Nunca rocíe a menos de 7,62 m del compresor de aire. Si es posible, coloque el compresor en otra habitación.

PRECAUCIÓN

Mantenga la manguera alejada de objetos filosos. Una manguera de aire comprimido rota puede provocar lesiones personales. Revise las mangueras de aire comprimido periódicamente y reemplácelas si están dañadas o rotas.

NOTA

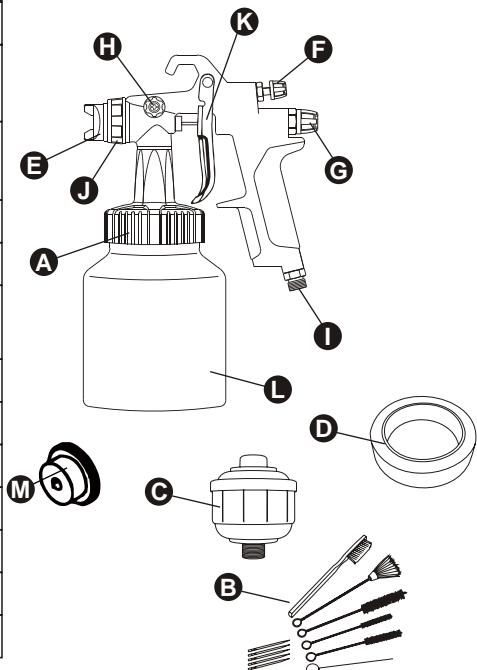
- Esta pistola de rociado para látex está diseñada para el uso doméstico, agrícola y comercial. Se puede utilizar con todo tipo de pinturas de látex. La pistola se puede convertir fácil y rápidamente en un purgador de aire. Además se puede cambiar el tipo de alimentación (de presión o por sifón) y se pueden intercambiar las tapas de aire para realizar una mezcla interna o externa. Esta pistola posee un control del tamaño de la modalidad de rociado. También se puede convertir para utilizarla con un tanque de pintura a presión.
- La presión para la atomización se controla con el regulador en la fuente de aire. La cantidad de líquido se regula con la perilla de control de líquido, la viscosidad de la pintura y la presión del aire.
- No limpiar adecuadamente la pieza de trabajo después de cada uso puede resultar en daños al producto.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
TIPO DE ALIMENTACIÓN	PRESIÓN/SIFÓN
TIPO DE MEZCLA	INTERNA/EXTERNA
TIPO DE PURGA	PURGADO/SIN PURGADOR
BOQUILLA DE LIQUIDO D.I.	1,40 mm (0,055")
PRESIÓN DE TRABAJO	40 A 50 PSI
PRESIÓN DE TRABAJO MÁX.	50 PSI
AIRE REQUERIDO (SCFM a 50 PSI)	3,5 PROMEDIO/8,6 CONTINUA
TAMAÑO DE LA MODALIDAD DE ROCIADO	20,32 CM a 50 PSI/A 20,32 CM DE DISTANCIA DE LA PIEZA DE TRABAJO
ENTRADA DE AIRE	NPS de 1/4" (M)
ENTRADA DE LIQUIDO	NPS de 3/8" (M)

CONTENIDO DEL PAQUETE

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Pistola de rociado para látex	1
B	Kit de limpieza para la pistola de rociado	1
C	Filtro para la pistola de rociado	1
D	Cinta adhesiva	1
E	Tapa de aire (mezcla externa)	1
F	Perilla de control de modalidad de rociado	1
G	Perilla de control de líquido	1
H	Perilla lateral	1
I	Entrada de aire	1
J	Anillo de la tapa de aire	1
K	Gatillo	1
L	Recipiente	1
M	Tapa de aire (mezcla interna)	1



TERMINOLOGÍA DE LA PISTOLA DE ROCIADO

Mezcla interna

Proceso en el cual el aire y la pintura se mezclan al interior de la tapa de aire antes de rociar. Este método es adecuado para pinturas de textura pesada y secado lento y sólo se puede usar con el método de alimentación de presión. No use pinturas de látex de secado rápido con la mezcla interna. La pintura se secará al interior y obstruirá rápidamente la tapa de aire.

Mezcla externa

Proceso en el cual el aire y la pintura se mezclan al salir de la boquilla. Este tipo de mezcla debería usarse con pinturas de látex de secado rápido y cuando es necesario un acabado de alta calidad.

Alimentación de presión

Método de alimentación de material en el cual se presuriza un recipiente o un tanque de pintura para forzar el material hacia la pistola. Se usan con este método tanto las tapas de aire de mezcla interna como las de mezcla externa. La alimentación de presión generalmente se usa con pinturas de látex de textura pesada o para proyectos de gran tamaño.

TERMINOLOGÍA DE LA PISTOLA DE ROCIADO

Alimentación por sifón

Método de alimentación de material en el cual la presión atmosférica crea un vacío parcial para dirigir el material por sifón hacia la pistola. Sólo se utilizan tapas de aire de mezcla externa con este método. La alimentación por sifón se usa con pinturas de látex de textura liviana.

Purgador

En este modo, el aire pasa de forma continua por la pistola, incluso cuando no se rocia. Este modo generalmente se usa cuando el aire es suministrado por un compresor de aire de funcionamiento continuo, sin un tanque.

Sin purgador

En este modo, el aire sólo fluye cuando se jala el gatillo. Este tipo de operación se usa con un compresor de aire equipado con un tanque o con un sistema de aire grande instalado de fábrica. No use con un compresor de aire de funcionamiento continuo sin un tanque.

CONFIGURACIÓN DE LA PISTOLA DE ROCIADO

Uso de las tapas de aire

Mezcla interna: Generalmente se usa con pinturas de látex de secado lento y de textura pesada y para una aplicación de materiales más rápida. No use con pinturas de látex de secado rápido, ya que obstruirán la abertura de la tapa de aire. Las tapas de mezcla interna deben usarse con la operación de alimentación de presión.

Mezcla externa: Se usa con pinturas de látex de secado rápido y de textura liviana. Es ideal para un trabajo de acabado fino. Estas tapas pueden usarse tanto con la alimentación por sifón como con la alimentación de presión.



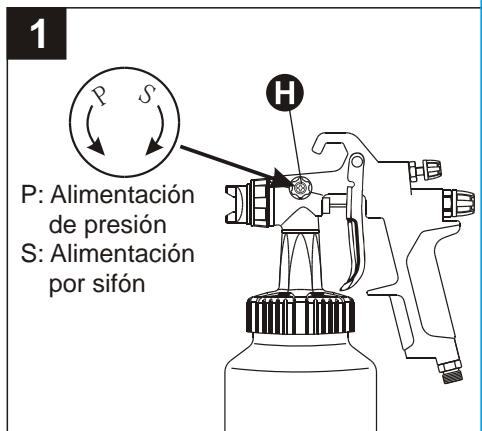
Tapa de aire de mezcla interna



Tapa de aire de mezcla externa

Para cambiar el método de alimentación

Esta pistola de rociado para látex se puede usar con alimentación de presión o con alimentación por sifón. El método de alimentación se puede cambiar fácilmente girando por completo la perilla lateral. Debe estar seguro antes de usar el método de alimentación deseado. (Consulte la Figura 1)

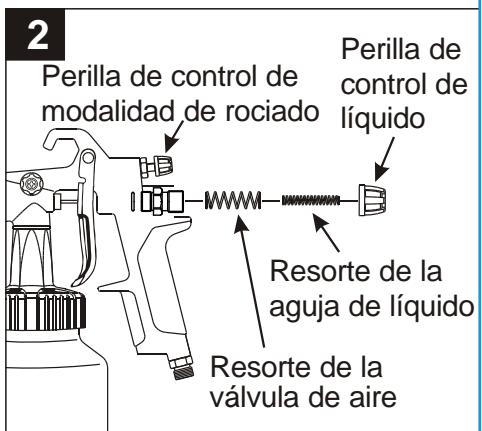


CONFIGURACIÓN DE LA PISTOLA DE ROCIADO

Para convertir de sin purgador a purgador

(consulte la Figura 2)

1. Retire la pistola de rociado del suministro de aire.
2. Retire la perilla de control de líquido y el resorte de la aguja de líquido.
3. Retire el resorte de la válvula de aire y guárdelo en un lugar seguro para que pueda volver a colocarlo cuando sea necesario volver a convertir la pistola a la configuración sin purgador.
4. Inserte el resorte de la aguja de líquido y vuelva a colocar la perilla de control de líquido.



PREPARACIÓN

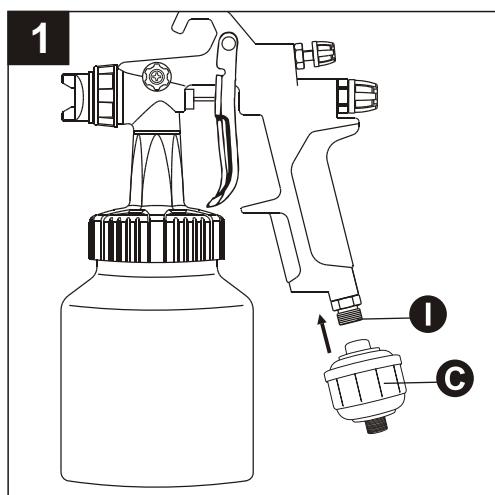
Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo aproximado de ensamblaje: 5 a 10 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Llave inglesa

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Monte el filtro para la pistola de rociado (C) con una mano sobre la entrada de aire (I) de la pistola de rociado y conecte las roscas hembra del filtro (C) con las roscas macho de la entrada de aire (I). Use cinta selladora para roscas (no se incluye) para lograr una conexión hermética. (Consulte la Figura 1)



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

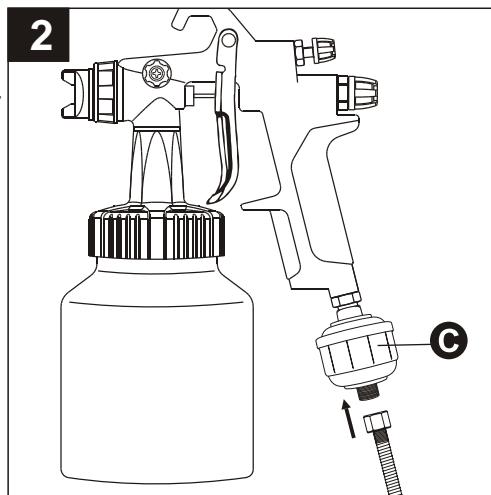
2. Conecte la manguera de aire comprimido con las roscas macho del filtro (C). Use cinta selladora para roscas (no se incluye) para lograr una conexión hermética. (Consulte la Figura 2)

ADVERTENCIA

No ajuste demasiado al conectar el filtro (C) con la entrada de aire (I) de la pistola de rociado y con la manguera de aire comprimido.

3. Ajuste la presión de trabajo entre 30 a 50 psi dependiendo de la cantidad de flujo de líquido y atomización que necesite. No exceda la presión máxima de la pistola de rociado.

NOTA La presión de trabajo se refiere a la presión de la manguera de aire cuando se jala del gatillo (K) de la pistola de rociado, cuando ésta está en funcionamiento.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

NOTE

- Antes de usar la pintura deseada en la pistola de rociado, rocíe con la pistola un disolvente o un solvente compatible para remover contaminantes o residuos.
- Antes de rociar, disuelva las pinturas de látex de forma adecuada en conformidad con las instrucciones del fabricante de la pintura. Si no se puede disolver la pintura, no podrá usar la pintura con la pistola de rociado.
- Antes de aplicar pintura, asegúrese de eliminar todos los disolventes o solventes del recipiente de rociado.
- Se recomienda colocar un paño u otro dispositivo de recolección debajo del recipiente, de manera que si ocurren salpicaduras usted pueda recolectar fácilmente la pintura para desecharla adecuadamente.
- Llene el recipiente (L) hasta 3/4 de su capacidad y encienda el compresor de aire.
- Utilice un pedazo de cartón u otro material que no use para realizar una prueba y ajústelo para obtener una mejor modalidad de rociado.
- Pruebe la consistencia de la pintura realizando algunas aplicaciones en un cartón. Si la pintura aun es demasiado espesa, agregue una pequeña cantidad de diluyente. Respete las recomendaciones del fabricante al diluir la pintura.

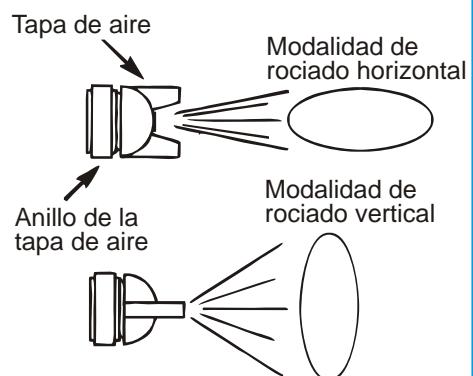
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

El rociador de pintura no rociará adecuadamente a menos que la dirección del ventilador sea horizontal o vertical.

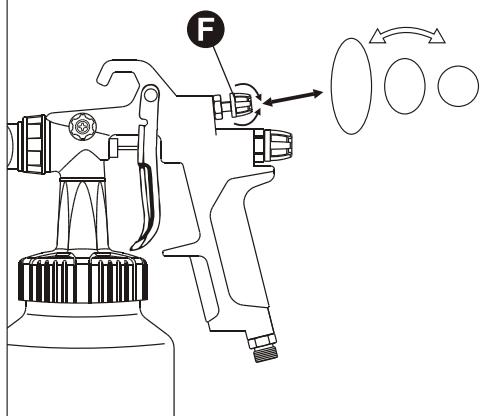
1. Regule la dirección del rociado para que sea horizontal o vertical, aflojando el anillo de la tapa de aire (J) en 90°. Apriete con la mano el anillo de la tapa de aire (J) después de regular la dirección. (Consulte la Figura 1)

1



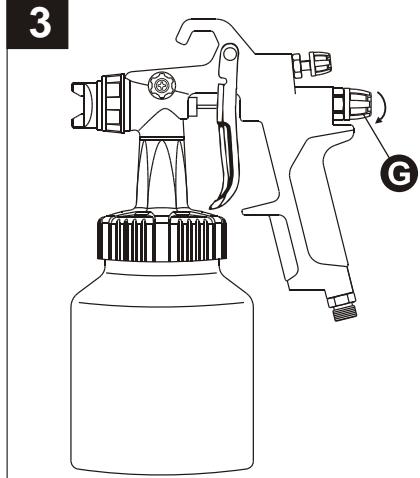
2. Ajuste el tamaño del rociado a la forma deseada. Para una modalidad de rociado completa, abra la perilla de control de rociado (F) girándola en dirección contraria a las manecillas del reloj. Para un modalidad de rociado circular, gire la perilla de control de modalidad de rociado (F) en la dirección de las manecillas del reloj. (Consulte la Figura 2)

2



3. Gire por completo la perilla de control de líquido (G) en la dirección de las manecillas del reloj hasta cerrarla. (Consulte la Figura 3)

3



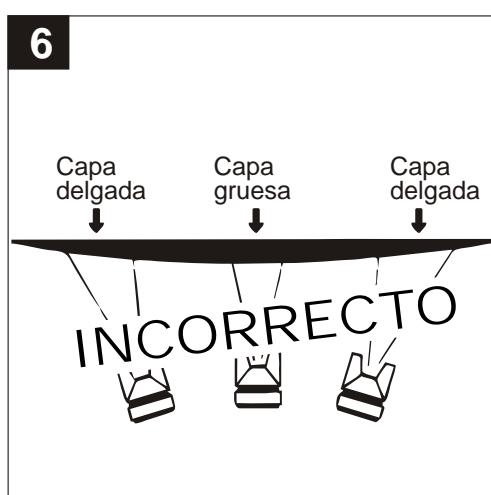
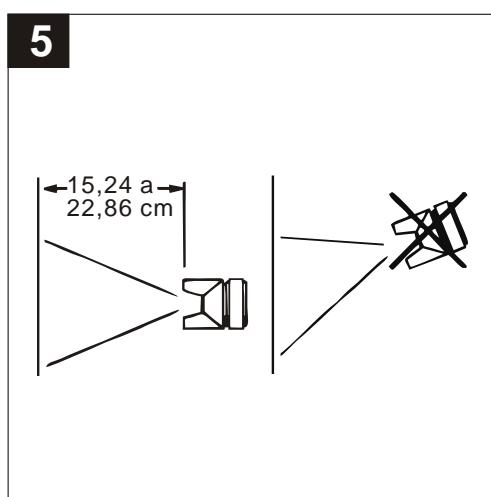
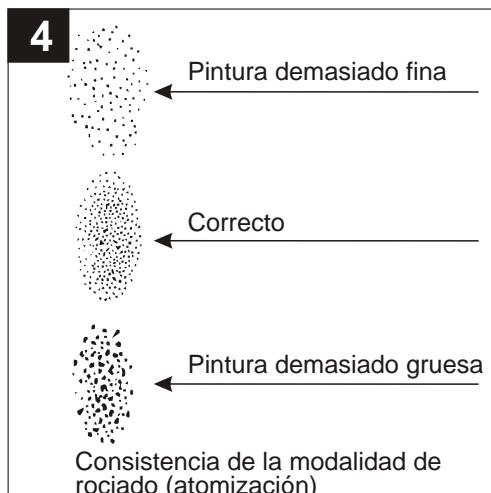
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

4. Con la pistola a una distancia entre 15, 24 a 22, 86 cm de la pieza de trabajo, rocíe un chorro corto mientras gira la perilla de líquido en dirección contraria de las manecillas del reloj. Observe la modalidad de rociado en la pieza de trabajo y ajuste la perilla de control de líquido (G) hasta obtener la modalidad o la atomización deseada. Si el rociado es demasiado fino, (esto ocurre cuando se utiliza demasiado aire en relación a la cantidad de pintura que se rocía), reduzca la presión del aire o abra la perilla de control de líquido (G) para rociar más pintura. Si el rociado es demasiado grueso o si salpican gotas de pintura, reduzca la cantidad de pintura con la perilla de control de líquido (G) o diluya más la pintura. (Consulte la Figura 4)

NOTA La perilla de control de líquido (G) se puede girar en la dirección de las manecillas del reloj o viceversa para regular de forma precisa la consistencia de la modalidad de rociado. Antes de rociar la pieza de trabajo, practique por unos minutos con un cartón para asegurarse de que el tamaño y la consistencia de la modalidad de rociado estén ajustados correctamente.

5. Mantenga la pistola en el ángulo correcto mientras rocía, como se muestra en la imagen. (Consulte la Figura 5)

NOTA Siempre mueva la pistola al rociar. Si deja de mover la pistola en la mitad de la aplicación, la pintura se acumulará y se escurrirá. No abanique la pistola de lado a lado al rociar. Se acumulará pintura en el centro de la aplicación y se creará una capa delgada en cada extremo. (Consulte la Figura 6)



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

6. Presione el gatillo de forma adecuada. Mueva la pistola al comienzo de la aplicación antes de presionar el gatillo (K) y suelte el gatillo (K) antes de detener el movimiento de la pistola al final de la aplicación. Este procedimiento impregnará y mezclará cada aplicación con la siguiente, sin producir superposición o desnivel. (Consulte la Figura 7)

NOTA La cantidad de pintura que se aplica puede variar dependiendo de la velocidad de aplicación, la distancia de la pieza de trabajo y el ajuste de la perilla de control de líquido (G). Si la velocidad de aplicación es demasiado lenta, la pintura quedará húmeda en la pieza de trabajo y se puede escurrir. Si la velocidad de aplicación es demasiado rápida, la pintura se secará en la pieza de trabajo y quedará dispareja.

7. Superponga las aplicaciones sólo lo suficiente para obtener una capa pareja. (consulte la Figura 8).

NOTA Si aplica dos capas delgadas de pintura en vez de una capa gruesa, obtendrá mejores resultados de rociado y es menos probable que la pintura se escurra.

8. Coloque un pedazo de cartón en los bordes de la pieza de trabajo para contener el exceso de rociado y proteger otras superficies. Use cinta adhesiva (D) para cubrir otras áreas si es necesario.

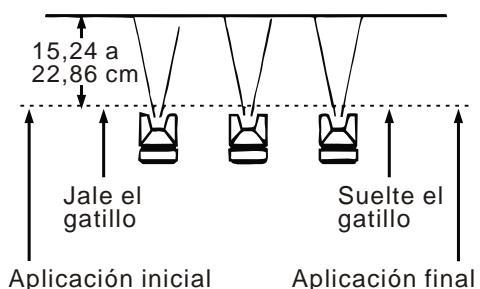
CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpieza diaria

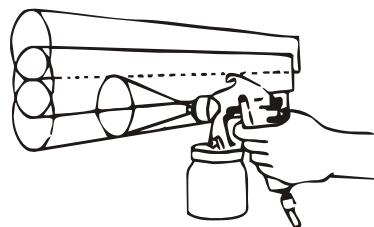
Los códigos locales pueden solicitar métodos y equipos de limpieza específicos. Respete los códigos locales y las recomendaciones del fabricante sobre el uso y la eliminación de pinturas en aerosol y solventes.

NOTA Limpie la pistola de rociado inmediatamente después de usarla. La pintura y otros materiales se secan rápidamente en los pequeños conductos inutilizando la pistola, debido a la dificultad para remover la pintura endurecida en los conductos al interior de la pistola.

7



8



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Retire y vacíe el recipiente, luego enjuáguelo con un solvente recomendado para la pintura.
 2. Vuelva a llenar el recipiente con un solvente limpio y conecte la pistola. Rocié el solvente con la pistola mientras la agita vigorosamente. Limpie el exterior de la pistola con un trapo empapado con solvente. Repita hasta que la pistola esté limpia.
 3. Retire la tapa de aire y remójela en solvente hasta que esté limpia. Si es necesario, utilice un cepillo pequeño para quitar las manchas difíciles. Se pueden usar mondadientes o cepillos pequeños para limpiar los conductos de aire.
- ⚠ ADVERTENCIA** Nunca utilice objetos metálicos para limpiar los conductos taladrados con precisión. Los conductos dañados producirán un rociado inadecuado.
4. Limpie las empaquetaduras con un trapo empapado con solvente.

⚠ ADVERTENCIA Nunca sumerja las empaquetaduras ni el cuerpo de la pistola en solventes para evitar daños al equipo.

 5. Después de limpiar la pistola de rociado con agua, rocíe aguarrás mineral con la pistola para evitar la corrosión.
 6. Limpie y enjuague bien la pistola para neutralizar los contaminantes corrosivos.
 7. Lubrique todas las piezas móviles con un aceite sin silicona cuando vuelva a ensamblar. Lubrique con Vaseline® o grasa ligera todas las conexiones roscadas antes de almacenar.

Limpieza periódica

Debido a una mala limpieza y al uso de pinturas inadecuadas, es posible que sea necesario inspeccionar y limpiar las piezas internas y el cuerpo de la pistola.

1. Examine las aberturas en la tapa de aire y la punta de líquido. Si están obstruidas, retire todas las juntas tóricas y remoje la tapa de aire o la punta de líquido en solvente.
2. Puede usar un cepillo, un mondadientes o algo similar para desprender la pintura seca de los orificios y los conductos.

⚠ ADVERTENCIA Nunca utilice objetos metálicos para limpiar los conductos taladrados con precisión. Los conductos dañados producirán un rociado inadecuado.

3. Retire la aguja de líquido y verifique si hay desgaste excesivo en la punta y si la aguja está derecha.

IMPORTANTE: Si la punta de la aguja está más desgastada en un lado que en el otro, la aguja puede estar doblada o el cuerpo de la pistola puede haberse caído y descentrado. No se pueden realizar ajustes si el cuerpo de la pistola está torcido.

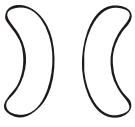
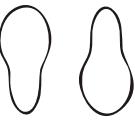
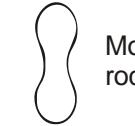
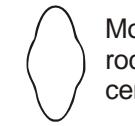
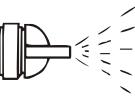
- Pruebe la aguja haciéndola rodar en una superficie plana. Reemplácelo si es necesario.
4. Revise y reemplace las juntas tóricas y los sellos dañados. Se pueden limpiar las juntas tóricas y los sellos, pero no se pueden remojar en solventes.
 5. Desatornille las tuercas de la empaquetadura y reemplace la empaquetadura sólo si existe una fuga después de apretar la tuerca. No apriete demasiado la tuerca de la empaquetadura porque restringirá el movimiento de la aguja.
 6. Vuelva a ensamblar en orden inverso y lubrique las piezas móviles con un aceite sin silicona. Aplique Vaseline® o grasa ligera en todas las uniones roscadas y en las conexiones de la manguera.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Almacenamiento

1. Cuando no utilice la pistola de rociado, gire la perilla de ajuste de líquido en la dirección contraria a las manecillas del reloj para abrirla. Esto reducirá la tensión del resorte en la punta de la aguja de líquido.
2. La pistola de rociado debe estar bien limpia y ligeramente lubricada.
3. Almacene la pistola de rociado en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
 Modalidad de rociado intensa a la derecha o a la izquierda	<ol style="list-style-type: none">1. Los orificios al lado izquierdo o derecho de la tapa de aire están obstruidos2. Hay suciedad en el lado izquierdo o derecho de la punta de líquido	<ol style="list-style-type: none">1. Limpie usando sólo un palillo no metálico2. Limpie
 Modalidad de rociado intensa en la parte superior o inferior	<ol style="list-style-type: none">1. Hay material seco en la parte superior o inferior de la punta de líquido2. La tapa de aire está suelta o el alojamiento está sucio3. La tapa de aire está obstruida	<ol style="list-style-type: none">1. Limpie2. Limpie y apriete3. Limpie usando sólo un palillo no metálico
 Modalidad de rociado separada	<ol style="list-style-type: none">1. La modalidad de rociado está demasiado abierta2. El ajuste de líquido se cerró demasiado3. El aire de atomización está en un nivel muy elevado	<ol style="list-style-type: none">1. Cierre parcialmente el ajuste de la modalidad de rociado2. Abra el ajuste de líquido3. Reduzca la presión del aire de atomización
 Modalidad de rociado intensa al centro	<ol style="list-style-type: none">1. El ajuste de la modalidad de rociado está parcialmente cerrado2. El material es demasiado espeso3. La presión de atomización es demasiado baja	<ol style="list-style-type: none">1. Abra el ajuste de la modalidad de rociado2. Diluya hasta obtener una viscosidad adecuada3. Aumente la presión de atomización
 Rociado intermitente	<ol style="list-style-type: none">1. El nivel de material es demasiado bajo2. La punta del recipiente está demasiado lejos3. La conexión de la entrada de líquido está suelta4. La punta o el alojamiento de líquido están sueltos o dañados5. La tuerca de la empaquetadura de la aguja de líquido está seca o suelta6. Los orificios de ventilación están obstruidos	<ol style="list-style-type: none">1. Rellene2. Sostenga en posición vertical3. Apriete4. Ajuste o reemplace5. Lubrique y/o apriete6. Limpie los orificios de ventilación

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
Hay una fuga de líquido en la tuerca de la empaquetadura	1. La tuerca de la empaquetadura está suelta 2. La empaquetadura está desgastada o seca	1. Apriete, pero no restrinja la aguja 2. Reemplace o lubrique (con aceite sin silicona)
El aire escapa por la tapa de aire sin jalar del gatillo	1. El vástago de la válvula de aire está trabado 2. Hay contaminantes en la válvula de aire o en el alojamiento 3. La válvula de aire o el alojamiento están desgastados o dañados 4. El resorte de la válvula de aire está roto 5. El vástago de la válvula está torcido	1. Lubrique 2. Limpie 3. Reemplace 4. Reemplace 5. Reemplace
Exceso de rocío	1. La presión de atomización es demasiado alta 2. Está demasiado lejos de la superficie de trabajo 3. Aplicación inadecuada (en arco o moviendo la pistola demasiado rápido)	1. Reduzca la presión 2. Ajuste a una distancia adecuada 3. Mueva a un ritmo moderado, paralelo a la superficie
No sale rocío	1. No hay presión en la pistola 2. El control de líquido no está suficientemente abierto 3. El líquido es demasiado pesado	1. Verifique las mangueras de aire 2. Abra el control de líquido 3. Diluya el líquido o cambie al sistema de alimentación de presión

TRES AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

Esta herramienta está garantizada por el fabricante para el comprador original desde la fecha de compra original por tres (3) años y está sujeta a la cobertura de garantía que se describe en el presente.

Esta herramienta tiene una garantía para el usuario original contra defectos en los materiales y la mano de obra. Si cree que una herramienta presenta defectos, devuelva la herramienta con una adecuada prueba de compra al lugar de la compra. Si se determina que la herramienta presenta defectos y estos están cubiertos por esta garantía, el distribuidor reemplazará la herramienta o reembolsará el precio de compra.

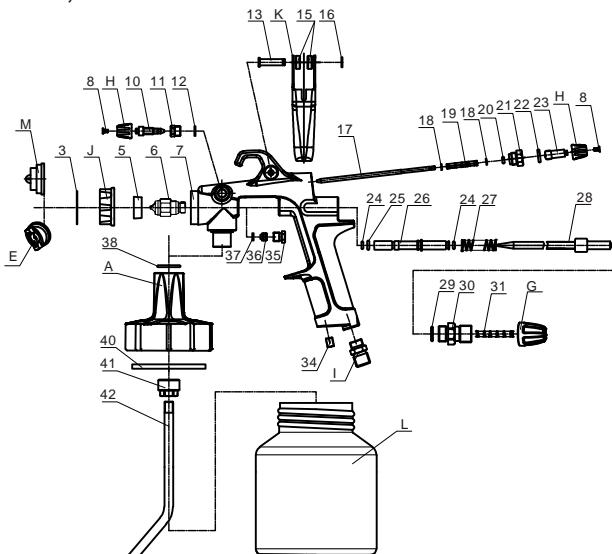
Esta garantía es nula si: Los defectos en los materiales o la mano de obra o los daños han sido causados por reparaciones o modificaciones hechas o que se hayan intentado hacer por parte de terceros o el uso no autorizado de piezas que incompatibles; el daño es debido al desgaste normal; el daño es debido al abuso (lo que incluye la sobrecarga de la herramienta por encima de su capacidad), mantenimiento inadecuado, negligencia o accidente; o el daño es debido al uso de la herramienta después de una falla parcial, el uso con accesorios inadecuados o reparaciones o alteraciones no autorizadas.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas acerca de la garantía, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., Hora estándar del Este.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., hora estándar del Este.



Pieza No.	Descripción	Cant.	Pieza No.	Descripción	Cant.
E	Tapade aire (mezcla externa)	1	23	Tornillo de control de modalidad	1
M	Tapa de aire (mezcla interna)	1	24	Junta tórica de 4,5 x 1,8	2
3	Sello de la tapa de aire	1	25	Junta tórica de 5,2 x 1,9	1
J	Anillo de la tapa de aire	1	26	Asiento de la aguja de fluido	1
5	Anillo separador de aire	1	27	Resorte de la válvula de aire	1
6	Boquilla de fluido	1	28	Aguja de fluido	1
7	Cuerpo de la pistola	1	29	Junta tórica de 10 x 1,8	1
8	Tornillo Phillips	2	30	Asiento de ajuste de la aguja de fluido	1
H	Perilla lateral	2	31	Resorte de la aguja de fluido	1
10	Válvula de ajuste de aire	1	G	Perilla de control de fluido	1
11	Asiento de ajuste de aire	1	I	Entrada de aire	1
12	Retenedor a presión	1	34	Tuerca del sello	1
13	Pasador del gatillo	1	35	Tuerca de la empaquetadura	1
K	Gatillo	1	36	Arandela de sellado	1
15	Arandela	1	37	Arandela	1
16	Anillo de retención a presión (Anillo E)	1	38	Junta tórica de 19 x 1,8	1
17	Aguja de control de modalidad	1	A	Parte superior del recipiente	1
18	Anillo de retención	2	40	Empaquetadura del recipiente	1
19	Resorte de control de modalidad	1	41	Tuerca de retención	1
20	Junta tórica de 2,5 x 2,1	1	42	Tubo del material	1
21	Asiento de control de modalidad	1	L	Recipientе	1
22	Junta tórica de 9 x 1,8	1			

Printed in China

kobalttools.com 